

Comfort&Control (GG)

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

1.1 Identificación de la sustancia o preparado:

Nombre del producto: Comfort&Control (GG)

1.2 Uso de la sustancia o del preparado:

Poliuretano

1.3 Identificación de la sociedad o empresa:

SOUDAL N.V.
 Everdongenlaan 18-20
 B-2300 Turnhout
 Tel: +32 14 42 42 31
 Fax: +32 14 44 39 71
 msds@soudal.com

1.4 Teléfono de urgencias:

24h/24h: +32 14 58 45 45 (BIG)

2. Identificación de los peligros

DSD/DPD

Clasificado como peligroso de acuerdo con las normas de las directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE

Extremadamente inflamable

Nocivo por inhalación

Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias

Posibles efectos cancerígenos

Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel

Nocivo: peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación

Otros peligros

Inflamación posible por contacto con chispa

Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación

El aerosol puede explotar por calor

3. Composición/información sobre los componentes

Nombre	Nº CAS EINECS/ELINCS	Conc.	Clasificación según DSD/DPD	Clasificación según CLP	Nota
fosfato de tris(2-cloro-1-metiletilo)	13674-84-5 237-158-7	1%<C<25%	Xn; R22 R52-53	Acute Tox. 4; H302 Aquatic Chronic 3; H412	(1)
isocianato de polimetilenopolifenilo	9016-87-9	C>25%	Carc. Cat. 3; R40 Xn; R20 - 48/20 Xi; R36/37/38 R42/43	Carc. 2; H351 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 Skin Irrit. 2; H315 Resp. Sens. 1; H334 Skin Sens. 1; H317	(1)(2)
propano	74-98-6 200-827-9	1%<C<10%	F+; R12	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas - Gas licuado; H280	(1)(2)
isobutano	75-28-5 200-857-2	1%<C<20%	F+; R12	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas (*) - Gas licuado; H280	(1)(2)

Realizado por: Brandweerinformatiecentrum voor Gevaarlijke Stoffen vzw (BIG)
 Technische Schoolstraat 43 A, B-2440 Geel
<http://www.big.be>
 Motivo para la revisión: REACH
 Número de la revisión: 0200

Número del producto: 47806

Fecha de edición: 2009-01-07
 Fecha de la revisión: 2010-11-17

Comfort&Control (GG)

dimetileter	115-10-6 204-065-8	1%<C<10%	F+; R12	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas - Gas licuado; H280	(1)(2)
(1,3-butadieno conc<0.1%)					

(1) Texto completo de las frases R y H: véase sección 16
(2) Sustancia con un límite de exposición en lugar de trabajo comunitario

4. Primeros auxilios

4.1 En caso de inhalación:

Llevar a la víctima a un espacio ventilado
Problemas respiratorios: consultar médico/servicio médico

4.2 Contacto con la piel:

Lavar inmediatamente con abundante agua
Si la irritación persiste, consultar con un médico

4.3 Contacto con los ojos:

Enjuagar inmediatamente con abundante agua
No utilizar productos neutralizantes
Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo

4.4 En caso de ingestión:

Lavar la boca con agua
Dar a beber mucha agua de inmediato
No provocar vómito
En caso de malestar, consultar al médico/servicio médico

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción adecuados:

Agua muy abundante
Espuma multiaplicaciones
Polvo BC
Anhídrido carbónico

5.2 Medios de extinción no adecuados:

No se conocen medios de extinción a evitar

5.3 Peligros especiales:

Inflamación posible por contacto con chispa
Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación
El aerosol puede explotar por calor
En combustión: liberación de gases/vapores tóxicos y corrosivos (óxidos de fósforo, óxidos de nitrógeno, ácido clorhídrico, monóxido de carbono - dióxido de carbono)
Puede polimerizar por aumento de temperatura
Si es calentado: liberación de gases/vapores tóxicos/combustibles (ácido cianhídrico)

5.4 Instrucciones:

Enfriar con agua los recipientes cerrados expuestos al fuego
Riesgo de explosión física: extinguir/enfriar a cubierto
No desplazar la carga expuesta al calor
Después de enfriar: aún es posible explosión física
Diluir el gas tóxico con agua pulverizada

5.5 Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:

Guantes
Gafas bien ajustadas
Protección de la cabeza y el cuello
Ropa de seguridad
Calentamiento/fuego: aparato aire comprimido/oxígeno

6. Medidas en caso de liberación accidental

6.1 Precauciones personales:

Comfort&Control (GG)

Véase sección 8.2

6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente:

Contener el sólido derramado
Utilizar contenedor apropiado para evitar la contaminación del entorno
Véase sección 13

6.3 Métodos de limpieza:

Dejar solidificar derramado y recogerlo con medios mecánicos
Recoger minuciosamente sólidos derramados y residuos
Limpiar (tratar) superficies ensuciadas con acetona
Entregar producto recogido al fabricante/organismo competente
Limpiar material y ropa al terminar el trabajo

7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Manipulación:

Aparatos/lámparas con seguridad de chispas y explosión
Mantener lejos de llamas descubiertas/del calor
Mantener lejos de fuentes de ignición/chispas
Observar higiene muy estricta - evitar contacto

7.2 Almacenamiento:

Requisitos para el almacenamiento seguro:

Conservar en un lugar fresco
Proteger contra la luz directa del sol
Ventilación a nivel del suelo
Local protegido contra el fuego
Prohibido acceso a personas no autorizadas
Cumple las normas aplicables
Temperatura de almacenamiento: < 50 °C
Tiempo de almacenamiento máx.: 1 año(s)

Conservar el producto alejado de:

ácidos (fuertes)
bases (fuertes)
aminas

Material de embalaje adecuado:

aerosol

7.3 Usos específicos:

Vea la información proporcionada por el fabricante para su(s) uso(s) identificado(s)

8. Controles de la exposición/Protección personal

8.1 Valores límites de la exposición:

8.1.1 Exposición profesional:

Los valores límite figuran más abajo, cuando se disponga de ellos y sean aplicables.

Límite de exposición indicativo UE (Directivas 2009/19/UE, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/27/CE, 96/94/CE, 91/322/CEE)

Dimethylether	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm 1920 mg/m ³
	Valor de duración breve	- ppm - mg/m ³

Valor límite (España)

Dimetiléter	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm 1920 mg/m ³
Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1 - C4) y sus mezclas, gases	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm
Propano	Límite de exposición medio medido en tiempo	1000 ppm

8.1.2 Métodos de muestreo:

Nombre de producto	Test	Número	Método de muestreo	Observación
--------------------	------	--------	--------------------	-------------

Comfort&Control (GG)

Isocyanatos	NIOSH	5522	compuesto químico húmedo
Isocyanatos	NIOSH	5521	compuesto químico húmedo
Methyl Ether	OSHA	CSI	
Papi	OSHA	CSI	
Propane	OSHA	CSI	

8.2 Controles de la exposición:

8.2.1. Controles de la exposición profesional:

Medir periódicamente la concentración en el aire

Equipo de protección personal:

a) Protección respiratoria:

Máscara antigás con filtro A si conc. en el aire > valor límite de exposición

b) Protección de las manos:

Guantes

Selección del material	Tiempo de penetración	Espesor
LDPE (Low Density Poly Ethylene)	10 minutos	0.025 mm

c) Protección de los ojos:

Gafas bien ajustadas

d) Protección cutánea:

Protección de la cabeza y del cuello

Ropa de seguridad

8.2.2 Controles de la exposición del medio ambiente:

Véase secciones 6.2, 6.3 y 13

9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información general:

Forma física	Aerosol
Olor	Olor característico
Color	Colores diferentes según la composición

9.2 Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente:

Densidad relativa	0.95
Solubilidad	Soluble en disolventes orgánicos
Densidad de vapor relativa	> 1

9.3 Otros datos:

10. Estabilidad y reactividad

10.1 Condiciones que deben evitarse:

Possible riesgo de incendio

fuentes de calor

fuentes de ignición

Estabilidad

Estable en condiciones normales

Reacciones

Puede polimerizar con numerosos compuestos, p.ej.: bases (fuertes) y aminas

Reacciona violentamente con (algunos) ácidos/(algunas) bases

10.2 Materias que deben evitarse:

ácidos (fuertes)

bases (fuertes)

aminas

10.3 Productos de descomposición peligrosos:

En combustión: liberación de gases/vapores tóxicos y corrosivos (óxidos de fósforo, óxidos de nitrógeno, ácido clorhídrico, monóxido de carbono - dióxido de carbono)

Si es calentado: liberación de gases/vapores tóxicos/combustibles (ácido cianhídrico)

11. Información toxicológica

11.1 Toxicidad aguda:

propano

CL50 inhalación (rata)	513 mg/l/4h
------------------------	-------------

dimetileter

CL50 inhalación (rata)	309 mg/l/4h
------------------------	-------------

isocianato de polimetilenopolifenilo

DL50 oral (rata)	> 10000 mg/kg
------------------	---------------

DL50 cutáneo (conejo)	> 5000 mg/kg
-----------------------	--------------

isobutano

CL50 inhalación (rata)	> 50 mg/l/4h
------------------------	--------------

fosfato de tris(2-cloro-1-metiletilo)

DL50 oral (rata)	1150 - 1750 mg/kg
------------------	-------------------

DL50 cutáneo (rata)	> 2000 mg/kg
---------------------	--------------

DL50 cutáneo (conejo)	> 2000 mg/kg
-----------------------	--------------

CL50 inhalación (rata)	> 5 mg/l/4h
------------------------	-------------

11.2 Toxicidad crónica:

Exposición prolongada: riesgo de efectos nocivos por inhalación

Propiedades de carcinógeno para el hombre ambiguas

No enumerado en la clase de mutagenidad (CE,MAK)

Contiene sustancia del grupo C (MAK-Schwangerschaftsgruppe)

propano

MAK - Schwangerschaft Gruppe	D
------------------------------	---

dimetileter

MAK - Schwangerschaft Gruppe	D
------------------------------	---

isocianato de polimetilenopolifenilo

Cat. carc. CE	3
---------------	---

IARC - clasificación	3
----------------------	---

MAK - Krebserzeugend Kategorie	4
--------------------------------	---

MAK - Schwangerschaft Gruppe	C
------------------------------	---

Cat. carc. CLP	categoría 2
----------------	-------------

isobutano

MAK - Schwangerschaft Gruppe	D
------------------------------	---

Comfort&Control (GG)

Cat. carc. CE	3
---------------	---

11.3 Efectos/síntomas agudos:

Inhalación:

Garganta seca/dolorida

Tos

Irritación de las vías respiratorias

Irritación de las mucosas nasales

Goteo de la nariz

POSIBLE APARICIÓN ULTERIOR DE LOS SIGUIENTES SÍNTOMAS:

Riesgo de inflamación de vías respiratorias

Riesgo de edema pulmonar

Dificultades respiratorias

Contacto con la piel:

Hormigueo/irritación de la piel

Contacto con los ojos:

Irritación del tejido ocular

Lacrimación

Comfort&Control (GG)

Ingestión:

No aplicable

11.4 Efectos crónicos:

POR EXPOSICIÓN/CONTACTO PROLONGADO O REPETIDO:

Sensación de debilidad

Picazón

Erupción/inflamación

Puede manchar la piel

Piel seca

Tos

Riesgo de inflamación de vías respiratorias

Dificultades respiratorias

12. Información ecológica

12.1 Ecotoxicidad:

propano

CL50 peces

especies	valor	duración (h)	observación
PISCES	> 1000 mg/l	96 h	

dimetileter

CL50 peces

especies	valor	duración (h)	observación
PISCES	>1000 mg/l	96 h	

isocianato de polimetilenopolifenilo

CL50 peces

especies	valor	duración (h)	observación
PISCES	>1000 mg/l	96 h	

fosfato de tris(2-cloro-1-metiletilo)

CL50 peces

especies	valor	duración (h)	observación
BRACHYDANIO RERIO	56.2 mg/l	96 h	

CE50 Pulga de agua

especies	valor	duración (h)	observación
DAPHNIA MAGNA	65 - 335 mg/l	48 h	

CE50 otros organismos acuáticos

especies	valor	duración (h)	observación
SCENEDESMUS SUBSPICATUS	45 mg/l	72 h	

12.2 Movilidad:

Compuestos orgánicos volátiles (COV)

26 %

Solubilidad en/reacción con agua

Los impresos indican: insoluble en agua

12.3 Persistencia y degradabilidad:

Contiene componente(s) no fácilmente biodegradable(s)

12.4 Potencial de bioacumulación:

No hay información disponible sobre bioacumulación

12.5 Resultados de la valoración PBT:

No aplicable, basado en los datos disponibles

12.6 Otros efectos negativos:

No peligroso para la capa de ozono (1999/45/CE)

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Comfort&Control (GG)

13.1 Disposiciones sobre los residuos:

Código de residuos (Directiva 2008/98/CE, decisión 2001/118/CE)

08 04 09* : Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

Según la rama industrial y el proceso de producción, también otros códigos EURAL pueden ser aplicables

Residuo peligroso según Directiva 2008/98/CE

13.2 Métodos de eliminación:

Reciclar/reutilizar

Eliminar los residuos de acuerdo con las prescripciones locales y/o nacionales

No tirar a la alcantarilla o el entorno

13.3 Envases/Contenedor:

Código de residuos envase (Directiva 2008/98/CE)

15 01 10* : Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

14. Información relativa al transporte

ADR

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Número de identificación de peligro	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	no

RID

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	no

ADN

Designación oficial de transporte	Aerosoles
Número ONU	1950
Clase	2
Grupo de embalaje	
Código de clasificación	5F
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	no

IMO

Designación oficial de transporte	Aerosols
Número ONU	1950
Clase	2.1
Grupo de embalaje	-
Etiquetas	2.1
Contaminador marino	
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	no

ICAO

Designación oficial de transporte	Aerosols
-----------------------------------	----------

Comfort&Control (GG)

Número ONU	1950
Clase	2.1
Grupo de embalaje	
Etiquetas	2.1
Marca para las materias peligrosas para el medio ambiente	no

15. Información reglamentaria

15.1 Legislación de la UE:

DSD/DPD

Etiquetado según las directivas 67/548/CEE, 1999/45/CE y 2006/8/CE



Extremadamente inflamable



Nocivo

Contiene: isocianato de polimetilenopolifenilo

Frases R

20	Nocivo por inhalación
36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias
40	Posibles efectos cancerígenos
42/43	Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel
48/20	Nocivo: peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación

Frases S

23	No respirar los aerosoles
36/37	Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados
45	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta)
51	Úsese únicamente en lugares bien ventilados
(63)	(En caso de accidente por inhalación, alejar a la víctima fuera de la zona contaminada y mantenerla en reposo)

Recomendaciones adicionales

	Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar.
	Manténgase fuera del alcance de los niños.
	Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C.
	No perforar ni quemar, incluso después de usado.
	No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.
	Contiene isocianatos. Véase la información facilitada por el fabricante.
	— Este producto puede provocar reacciones alérgicas en personas sensibles a los diisocianatos. — Las personas con asma, eccema o afecciones de la piel deberían evitar todo contacto con este producto, incluido el contacto dérmico. — Este producto no debe utilizarse en condiciones de ventilación insuficiente salvo si se emplea una mascarilla protectora con un filtro antigás adecuado (por ejemplo, de tipo A1 conforme a la norma EN 14387).

15.2 Disposiciones nacionales:

15.3 Disposiciones comunitarias específicas:

REACH Anexo XVII - Restricción

Contiene componente(s) incluido(s) en el Anexo XVII del Reglamento (CE) N° 1907/2006: restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos

16. Otra información

Comfort&Control (GG)

La información que contiene esta ficha de datos de seguridad ha sido redactada a base de datos y muestras proporcionados a BIG con la máxima diligencia y conforme a los conocimientos científicos vigentes en su momento. Esta ficha de datos de seguridad sólo da unas pautas sobre como tratar, usar, consumir, almacenar, transportar y eliminar con seguridad las sustancias/preparados/mezclas referidos en el punto 1. Con cierta regularidad, se redactan nuevas fichas de datos de seguridad; por ello se deben usar únicamente las versiones más recientes y destruir los ejemplares anteriores. A menos que lo indique expresamente, la información proporcionada no es aplicable a sustancias/preparados/mezclas en estado más puro, mezclados con otras sustancias o en transformación. Esta ficha de datos de seguridad no ofrece especificaciones de calidad respecto a las sustancias/preparados/mezclas referidos.

La aplicación de las indicaciones contenidas en la presente ficha de datos de seguridad no exime al usuario de la obligación de actuar conforme al sentido común, a las normativas y a las recomendaciones pertinentes, o de llevar a cabo las actuaciones necesarias y/o oportunas, teniendo en cuenta las circunstancias concretas en las cuales se aplican las instrucciones. BIG no garantiza que la información proporcionada sea correcta ni completa. El uso de la presente ficha está sujeto a las cláusulas que limitan la licencia y la responsabilidad, tal como constan en su contrato de licencia con BIG. Todos los derechos de propiedad intelectual respecto a la presente ficha pertenecen a BIG; queda limitado el derecho de distribución y de reproducción. Consulte su contrato de licencia con BIG para más detalles.

(*) = CLASIFICACIÓN INTERNA (NFPA)

Sustancias PBT = sustancias persistentes, bioacumulativas y tóxicas

DSD Dangerous Substance Directive - Directiva de Sustancias Peligrosas
 DPD Dangerous Preparation Directive - Directiva de Preparados Peligrosos
 CLP (EU-GHS) Classification, labelling and packaging (Globally Harmonised System en Europa)

Texto completo de todas las frases R mencionadas en sección 2 y 3:

R12	Extremadamente inflamable
R20	Nocivo por inhalación
R22	Nocivo por ingestión
R36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias
R40	Posibles efectos cancerígenos
R42/43	Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel
R48/20	Nocivo: peligro de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación
R52/53	Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

Texto completo de todas las frases H mencionadas en sección 2 y 3:

H220	Gas extremadamente inflamable.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H334	Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de todas las clases mencionadas en sección 2 y 3:

Acute Tox.	Toxicidad aguda
Aquatic Chronic	Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico
Carc.	Carcinogenicidad
Eye Irrit.	Irritación ocular
Flam. Gas	Gases inflamables
Press. Gas	Gases a presión
Press. Gas (*)	Gases a presión (*)
Resp. Sens.	Sensibilización respiratoria
Skin Irrit.	Irritación cutánea
Skin Sens.	Sensibilización cutánea
STOT RE	Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas
STOT SE	Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única